

Retroexcavadoras Cargadoras 420E/420E IT

Dimensiones de la máquina

	Cargador de inclinación sencilla							
	Uso múltiple (0,96 m³/1,25 yd³)		Uso múltiple (1,03 m³/1,35 yd³)		Uso múltiple con horquillas (1,00 m³/1,31 yd³)		Uso múltiple con horquillas (1,07 m³/1,40 yd³)	
	mm	pies/pulg	mm	pies/pulg	mm	pies/pulg	mm	pies/pulg
(1) Longitud total (cargador en el suelo)	7.130	23 pies 5 pulg	7.130	23 pies 5 pulg	7.130	23 pies 5 pulg	7.130	23 pies 5 pulg
Longitud total de transporte	7.155	23 pies 6 pulg	7.155	23 pies 6 pulg	7.155	23 pies 6 pulg	7.155	23 pies 6 pulg
(2) Altura total de transporte (brazo estándar)	3.577	11 pies 9 pulg	3.577	11 pies 9 pulg	3.577	11 pies 9 pulg	3.577	11 pies 9 pulg
Altura total de transporte (brazo extensible)	3.631	11 pies 11 pulg	3.631	11 pies 11 pulg	3.631	11 pies 11 pulg	3.631	11 pies 11 pulg
Ancho total	2.322	7 pies 7 pulg	2.322	7 pies 7 pulg	2.322	7 pies 7 pulg	2.322	7 pies 7 pulg
(3) Altura hasta la parte superior de la cabina/techo	2.819	9 pies 3 pulg	2.819	9 pies 3 pulg	2.819	9 pies 3 pulg	2.819	9 pies 3 pulg
(4) Altura hasta la parte superior del tubo de escape	2.754	9 pies 0 pulg	2.754	9 pies 0 pulg	2.754	9 pies 0 pulg	2.754	9 pies 0 pulg
Altura hasta el pasador de bisagra del cargador (transporte)	412	1 pie 4 pulg	412	1 pie 4 pulg	412	1 pie 4 pulg	412	1 pie 4 pulg
Espacio libre sobre el suelo (mínimo)	320	1 pie 1 pulg	320	1 pie 1 pulg	320	1 pie 1 pulg	320	1 pie 1 pulg
(5) Línea central del eje trasero hasta la parrilla delantera	2.705	8 pies 10 pulg	2.705	8 pies 10 pulg	2.705	8 pies 10 pulg	2.705	8 pies 10 pulg
Entrevía de ruedas delanteras	1.826	6 pies 0 pulg	1.826	6 pies 0 pulg	1.826	6 pies 0 pulg	1.826	6 pies 0 pulg
Entrevía de ruedas traseras	1.707	5 pies 7 pulg	1.707	5 pies 7 pulg	1.707	5 pies 7 pulg	1.707	5 pies 7 pulg
(6) Distancia entre ejes – Tracción en dos ruedas/cuatro ruedas	2.200	7 pies 3 pulg	2.200	7 pies 3 pulg	2.200	7 pies 3 pulg	2.200	7 pies 3 pulg

	Cargador IT con acoplador rápido					
	Uso general (0,96 m³/1,25 yd³)		Uso general (1,00 m³/1,31 yd³)		Uso general (1,15 m³/1,50 yd³)	
	mm	pies/pulg	mm	pies/pulg	mm	pies/pulg
(1) Longitud total (cargador en el suelo)	7.399	24 pies 3 pulg	7.354	24 pies 2 pulg	7.321	24 pies 0 pulg
Longitud total de transporte	7.434	25 pies 5 pulg	7.402	24 pies 3 pulg	7.275	23 pies 10 pulg
(2) Altura total de transporte (brazo estándar)	3.577	11 pies 9 pulg	3.577	11 pies 9 pulg	3.577	11 pies 9 pulg
Altura total de transporte (brazo extensible)	3.631	11 pies 11 pulg	3.631	11 pies 11 pulg	3.631	11 pies 11 pulg
Ancho total	2.438	8 pies 0 pulg	2.438	8 pies 0 pulg	2.322	7 pies 7 pulg
(3) Altura hasta la parte superior de la cabina/techo	2.819	9 pies 3 pulg	2.819	9 pies 3 pulg	2.819	9 pies 3 pulg
(4) Altura hasta la parte superior del tubo de escape	2.754	9 pies 0 pulg	2.754	9 pies 0 pulg	2.754	9 pies 0 pulg
Altura hasta el pasador de bisagra del cargador (transporte)	382	1 pies 3 pulg	382	1 pies 3 pulg	364	1 pies 2 pulg
Espacio libre sobre el suelo (mínimo)	320	1 pies 1 pulg	320	1 pies 1 pulg	320	1 pies 1 pulg
(5) Línea central del eje trasero hasta la parrilla delantera	2.704	8 pies 10 pulg	2.704	8 pies 10 pulg	2.705	8 pies 10 pulg
Entrevía de ruedas delanteras	1.880	6 pies 2 pulg	1.880	6 pies 2 pulg	1.826	6 pies 0 pulg
Entrevía de ruedas traseras	1.727	5 pies 8 pulg	1.727	5 pies 8 pulg	1.707	5 pies 7 pulg
(6) Distancia entre ejes – Tracción en dos ruedas/cuatro ruedas	2.200	7 pies 3 pulg	2.200	7 pies 3 pulg	2.200	7 pies 3 pulg

Las dimensiones y las especificaciones de rendimiento corresponden a máquinas equipadas con neumáticos delanteros 12.5/80-18 SGL, neumáticos traseros 19.5L-24 IT525, techo ROPS, brazo estándar con cucharón de servicio estándar de 610 mm (24 pulg) y cucharón de cargador de 0,96 m³ (1,25 yd³) y equipo estándar a menos que se indique de otro modo.

Retroexcavadoras Cargadoras 420E/420E IT

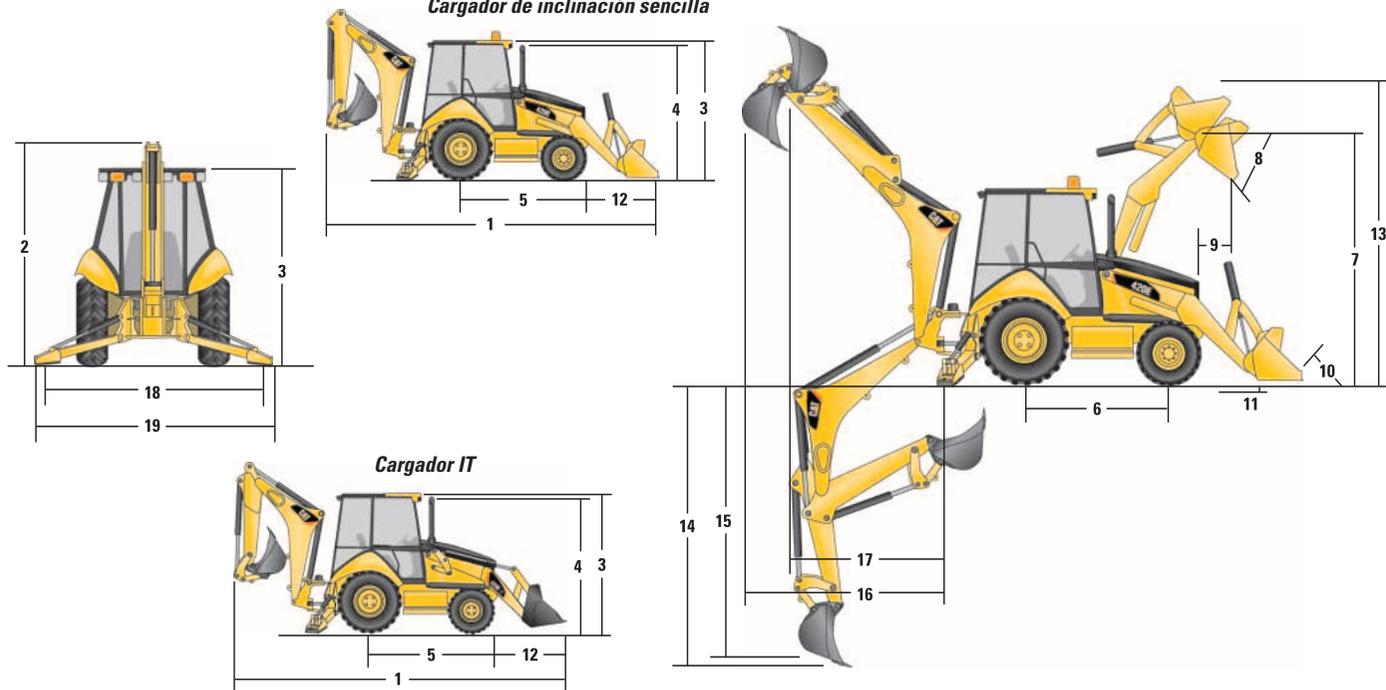
Dimensiones de la máquina

Cargador IT con acoplador rápido

	Uso múltiple (0,96 m³/1,25 yd³)		Uso múltiple (1,03 m³/1,35 yd³)	
	mm	pies/pulg	mm	pies/pulg
(1) Longitud total (cargador en el suelo)	7.231	23 pies 9 pulg	7.231	23 pies 9 pulg
Longitud total de transporte	7.208	23 pies 8 pulg	7.208	23 pies 8 pulg
(2) Altura total de transporte (brazo estándar)	3.577	11 pies 9 pulg	3.577	11 pies 9 pulg
Altura total de transporte (brazo extensible)	3.631	11 pies 11 pulg	3.631	11 pies 11 pulg
Ancho total	2.322	7 pies 7 pulg	2.322	7 pies 7 pulg
(3) Altura hasta la parte superior de la cabina/techo	2.819	9 pies 3 pulg	2.819	9 pies 3 pulg
(4) Altura hasta la parte superior del tubo de escape	2.754	9 pies 0 pulg	2.754	9 pies 0 pulg
Altura hasta el pasador de bisagra del cargador (transporte)	359	1 pie 2 pulg	359	1 pie 2 pulg
Espacio libre sobre el suelo (mínimo)	320	1 pie 1 pulg	320	1 pie 1 pulg
(5) Línea central del eje trasero hasta la parrilla delantera	2.705	8 pies 10 pulg	2.705	8 pies 10 pulg
Entrevía de ruedas delanteras	1.826	6 pies 0 pulg	1.826	6 pies 0 pulg
Entrevía de ruedas traseras	1.707	5 pies 7 pulg	1.707	5 pies 7 pulg
(6) Distancia entre ejes – Tracción en dos ruedas/cuatro ruedas	2.200	7 pies 3 pulg	2.200	7 pies 3 pulg

Las dimensiones y las especificaciones de rendimiento corresponden a máquinas equipadas con neumáticos delanteros 12.5/80-18 SGL, neumáticos traseros 19.5L-24 IT525, techo ROPS, brazo estándar con cucharón de servicio estándar de 610 mm (24 pulg) y cucharón de cargador de 0,96 m³ (1,25 yd³) y equipo estándar a menos que se indique de otro modo.

Cargador de inclinación sencilla



Retroexcavadoras Cargadoras 420E/420E IT

Dimensiones y rendimiento del cucharón de cargador

	Cargador de inclinación sencilla							
	Uso general (0,96 m³/1,25 yd³)		Uso general (1,00 m³/1,31 yd³)		Uso general (1,07 m³/1,40 yd³)		Uso general (1,15 m³/1,50 yd³)	
Capacidad (SAE)	0,96 m³	1,25 yd³	1,00 m³	1,31 yd³	1,07 m³	1,40 yd³	1,15 m³	1,50 yd³
Ancho total del cucharón	2.262 mm	7 pies 5 pulg	2.406 mm	7 pies 11 pulg	2.262 mm	7 pies 5 pulg	2.406 mm	7 pies 11 pulg
Capacidad de levantamiento a altura máxima	2.929 kg	6.457 lb	2.937 kg	6.475 lb	2.868 kg	6.323 lb	2.733 kg	6.025 lb
Fuerza de desprendimiento	45,6 kN	10.242 lb	46,3 kN	10.401 lb	45,1 kN	10.130 lb	43,6 kN	9.814 lb
(7) Altura máxima del pasador de bisagra	3.296 mm	10 pies 10 pulg	3.296 mm	10 pies 10 pulg	3.296 mm	10 pies 10 pulg	3.294 mm	10 pies 10 pulg
(8) Ángulo de descarga a altura máxima	44°		44°		44°		46°	
Altura de descarga a ángulo máximo	2.573 mm	8 pies 5 pulg	2.604 mm	8 pies 7 pulg	2.550 mm	8 pies 4 pulg	2.529 mm	8 pies 4 pulg
(9) Alcance de descarga a ángulo máximo	853 mm	2 pies 10 pulg	821 mm	2 pies 8 pulg	819 mm	2 pies 8 pulg	752 mm	2 pies 6 pulg
(10) Plegado máximo del cucharón a nivel del suelo	39°		39°		40°		40°	
(11) Profundidad de excavación	106 mm	4 pulg	106 mm	4 pulg	146 mm	6 pulg	146 mm	6 pulg
Ángulo máximo de nivelación	107°		108°		108°		111°	
Ancho de la cuchilla de la hoja topadora	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
(12) Parrilla hasta la cuchilla del cucharón, posición de acarreo	1.516 mm	5 pies 0 pulg	1.484 mm	4 pies 10 pulg	1.551 mm	5 pies 1 pulg	1.544 mm	5 pies 1 pulg
(13) Altura máxima de operación	4.196 mm	13 pies 9 pulg	4.193 mm	13 pies 9 pulg	4.237 mm	13 pies 11 pulg	4.216 mm	13 pies 11 pulg
Apertura máxima de la mandíbula	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Fuerza de sujeción de la mandíbula del cucharón	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Peso (no incluye dientes ni horquillas)	438 kg	967 lb	449 kg	989 lb	459 kg	1.012 lb	493,37 kg	1.088 lb

	Cargador de inclinación sencilla							
	Uso múltiple (0,96 m³/1,25 yd³)		Uso múltiple (1,03 m³/1,35 yd³)		Uso múltiple con horquillas (1,00 m³/1,31 yd³)		Uso múltiple con horquillas (1,07 m³/1,40 yd³)	
Capacidad (SAE)	0,96 m³	1,26 yd³	1,03 m³	1,35 yd³	1,00 m³	1,31 yd³	1,07 m³	1,40 yd³
Ancho total del cucharón	2.279 mm	7 pies 6 pulg	2.425 mm	7 pies 11 pulg	2.279 mm	7 pies 6 pulg	2.425 mm	7 pies 11 pulg
Capacidad de levantamiento a altura máxima	2.616 kg	5.768 lb	2.587 kg	5.704 lb	2.500 kg	5.512 lb	2.471 kg	5.448 lb
Fuerza de desprendimiento	46,9 kN	10.547 lb	46,7 kN	10.514 lb	46,0 kN	10.341 lb	45,8 kN	10.308 lb
(7) Altura máxima del pasador de bisagra	3.294 mm	10 pies 10 pulg	3.294 mm	10 pies 10 pulg	3.294 mm	10 pies 10 pulg	3.294 mm	10 pies 10 pulg
(8) Ángulo de descarga a altura máxima	46°		46°		46°		46°	
Altura de descarga a ángulo máximo	2.605 mm	8 pies 7 pulg	2.605 mm	8 pies 7 pulg	2.605 mm	8 pies 7 pulg	2.605 mm	8 pies 7 pulg
(9) Alcance de descarga a ángulo máximo	695 mm	2 pies 3 pulg	695 mm	2 pies 3 pulg	695 mm	2 pies 3 pulg	695 mm	2 pies 3 pulg
(10) Plegado máximo del cucharón a nivel del suelo	40°		40°		40°		40°	
(11) Profundidad de excavación	133 mm	5 pulg	133 mm	5 pulg	133 mm	5 pulg	133 mm	5 pulg
Ángulo máximo de nivelación	113°		113°		113°		113°	
Ancho de la cuchilla de la hoja topadora	2.262 mm	7 pies 5 pulg	2.406 mm	7 pies 11 pulg	2.262 mm	7 pies 5 pulg	2.406 mm	7 pies 11 pulg
(12) Parrilla hasta la cuchilla del cucharón, posición de acarreo	1.473 mm	4 pies 10 pulg	1.473 mm	4 pies 10 pulg	1.473 mm	4 pies 10 pulg	1.473 mm	4 pies 10 pulg
(13) Altura máxima de operación	4.224 mm	13 pies 10 pulg	4.224 mm	13 pies 10 pulg	4.698 mm	15 pies 5 pulg	4.698 mm	15 pies 5 pulg
Apertura máxima de la mandíbula	790 mm	2 pies 7 pulg	790 mm	2 pies 7 pulg	790 mm	2 pies 7 pulg	790 mm	2 pies 7 pulg
Fuerza de sujeción de la mandíbula del cucharón	55.700 N	12.521 lb	55.700 N	12.521 lb	55.700 N	12.521 lb	55.700 N	12.521 lb
Peso (no incluye dientes ni horquillas)	744,69 kg	1.642 lb	773,53 kg	1.705 lb	914,64 kg	2.016 lb	936,27 kg	2.064 lb

Las dimensiones y las especificaciones de rendimiento corresponden a máquinas equipadas con neumáticos delanteros 12.5/80-18 SGL, neumáticos traseros 19.5L-24 IT525, techo ROPS, brazo estándar con cucharón de servicio estándar de 610 mm (24 pulg) y cucharón de cargador de 0,96 m³ (1,25 yd³) y equipo estándar a menos que se indique de otro modo.

Retroexcavadoras Cargadoras 420E/420E IT

Dimensiones y rendimiento del cucharón de cargador

	Cargador IT con acoplador rápido					
	Uso general (0,96 m³/1,25 yd³)		Uso general (1,00 m³/1,31 yd³)		Uso general (1,15 m³/1,50 yd³)	
Capacidad (SAE)	0,96 m³	1,25 yd³	1,00 m³	1,31 yd³	1,15 m³	1,50 yd³
Ancho total del cucharón	2.262 mm	7 pies 5 pulg	2.406 mm	7 pies 11 pulg	2.406 mm	7 pies 11 pulg
Capacidad de levantamiento a altura máxima	3.164 kg	6.975 lb	3.162 kg	6.971 lb	3.023 kg	6.664 lb
Fuerza de desprendimiento	47,1 kN	10.593 lb	47,5 kN	10.672 lb	45,5 kN	10.235 lb
(7) Altura máxima del pasador de bisagra	3.329 mm	10 pies 11 pulg	3.329 mm	10 pies 11 pulg	3.316 mm	10 pies 11 pulg
(8) Ángulo de descarga a altura máxima	45°		45°		45°	
Altura de descarga a ángulo máximo	2.507 mm	8 pies 2 pulg	2.539 mm	8 pies 4 pulg	2.493 mm	8 pies 2 pulg
(9) Alcance de descarga a ángulo máximo	831 mm	2 pies 9 pulg	799 mm	2 pies 7 pulg	801 mm	2 pies 8 pulg
(10) Plegado máximo del cucharón a nivel del suelo	40°		40°		40°	
(11) Profundidad de excavación	147 mm	6 pulg	147 mm	6 pulg	153 mm	6 pulg
Ángulo máximo de nivelación	108°		110°		108°	
Ancho de la cuchilla de la hoja topadora	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
(12) Parrilla hasta la cuchilla del cucharón, posición de acarreo	1.607 mm	5 pies 3 pulg	1.575 mm	5 pies 2 pulg	1.593 mm	5 pies 3 pulg
(13) Altura máxima de operación	4.260 mm	14 pies 0 pulg	4.256 mm	14 pies 0 pulg	4.303 mm	14 pies 1 pulg
Apertura máxima de la mandíbula	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Fuerza de sujeción de la mandíbula del cucharón	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Peso (no incluye dientes ni horquillas)	434 kg	957 lb	444 kg	978 lb	481,01 kg	1.060 lb

	Cargador IT con acoplador rápido			
	Uso múltiple (0,96 m³/1,25 yd³)		Uso múltiple (1,03 m³/1,35 yd³)	
Capacidad (SAE)	0,96 m³	1,26 yd³	1,03 m³	1,35 yd³
Ancho total del cucharón	2.279 mm	7 pies 6 pulg	2.425 mm	7 pies 11 pulg
Capacidad de levantamiento a altura máxima	2.800 kg	6.174 lb	2.771 kg	6.110 lb
Fuerza de desprendimiento	44,5 kN	10.020 lb	44,4 kN	9.983 lb
(7) Altura máxima del pasador de bisagra	3.316 mm	10 pies 11 pulg	4.306 mm	14 pies 2 pulg
(8) Ángulo de descarga a altura máxima	45°		45°	
Altura de descarga a ángulo máximo	2.559 mm	8 pies 5 pulg	2.559 mm	8 pies 5 pulg
(9) Alcance de descarga a ángulo máximo	748 mm	2 pies 5 pulg	748 mm	2 pies 5 pulg
(10) Plegado máximo del cucharón a nivel del suelo	40°		40°	
(11) Profundidad de excavación	144 mm	6 pulg	144 mm	6 pulg
Ángulo máximo de nivelación	111°		111°	
Ancho de la cuchilla de la hoja topadora	2.262 mm	7 pies 5 pulg	2.406 mm	7 pies 11 pulg
(12) Parrilla hasta la cuchilla del cucharón, posición de acarreo	1.526 mm	5 pies 0 pulg	1.526 mm	5 pies 0 pulg
(13) Altura máxima de operación	4.306 mm	14 pies 2 pulg	4.306 mm	14 pies 2 pulg
Apertura máxima de la mandíbula	790 mm	2 pies 7 pulg	790 mm	2 pies 7 pulg
Fuerza de sujeción de la mandíbula del cucharón	55.700 N	12.521 lb	55.700 N	12.521 lb
Peso (no incluye dientes ni horquillas)	724,09 kg	1.596 lb	752,93 kg	1.660 lb

Las dimensiones y las especificaciones de rendimiento corresponden a máquinas equipadas con neumáticos delanteros 12.5/80-18 SGL, neumáticos traseros 19.5L-24 IT525, techo ROPS, brazo estándar con cucharón de servicio estándar de 610 mm (24 pulg) y cucharón de cargador de 0,96 m³ (1,25 yd³) y equipo estándar a menos que se indique de otro modo.

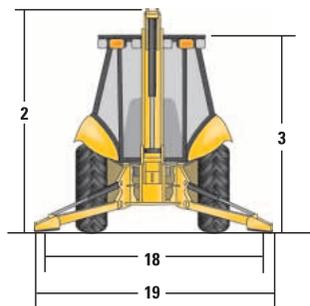
Retroexcavadoras Cargadoras 420E/420E IT

Dimensiones y rendimiento de la retroexcavadora

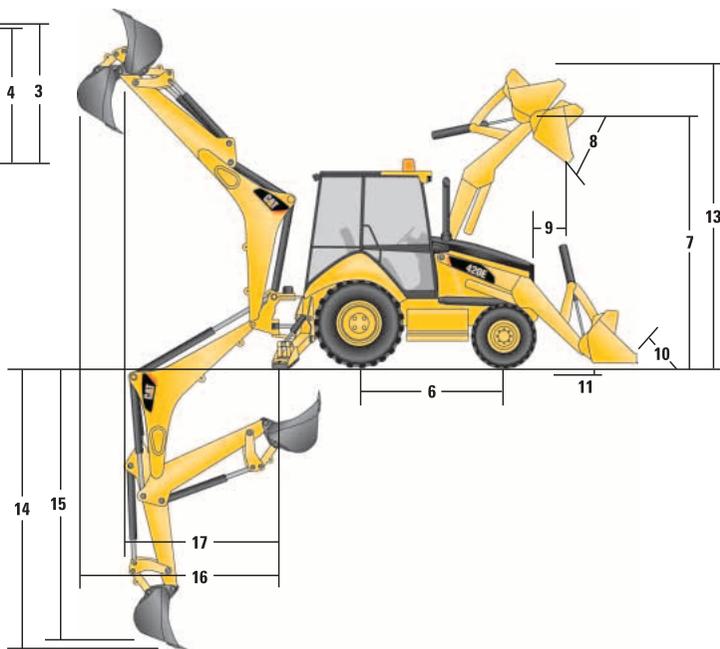
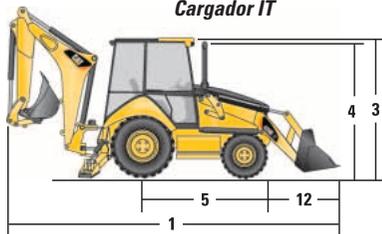
	Brazo estándar		Brazo E retraído		Brazo E extendido	
(14) Profundidad de excavación, SAE (máx.)	4.360 mm	14 pies 4 pulg	4.402 mm	14 pies 5 pulg	5.456 mm	17 pies 11 pulg
(15) Profundidad de excavación, fondo plano de 610 mm (2 pies)	4.321 mm	14 pies 2 pulg	4.363 mm	14 pies 4 pulg	5.420 mm	17 pies 9 pulg
Alcance desde la línea central del eje trasero a nivel del suelo	6.721 mm	22 pies 1 pulg	6.760 mm	22 pies 2 pulg	7.769 mm	25 pies 6 pulg
(16) Alcance desde el pivote de rotación a nivel del suelo	5.618 mm	18 pies 5 pulg	5.657 mm	18 pies 7 pulg	6.666 mm	21 pies 10 pulg
Altura máxima de operación	5.523 mm	18 pies 1 pulg	5.555 mm	18 pies 3 pulg	6.302 mm	20 pies 8 pulg
Altura de carga	3.636 mm	11 pies 11 pulg	3.577 mm	11 pies 9 pulg	4.145 mm	13 pies 7 pulg
(17) Alcance de carga	1.768 mm	5 pies 10 pulg	1.868 mm	6 pies 2 pulg	2.771 mm	9 pies 1 pulg
Arco de rotación	180°		180°		180°	
Rotación de cucharón	205°		204°		204°	
(18) Distancia entre estabilizadores, posición de operación (central)	3.310 mm	10 pies 10 pulg	3.310 mm	10 pies 10 pulg	3.310 mm	10 pies 10 pulg
(19) Distancia entre estabilizadores, posición de operación (exterior)	3.770 mm	12 pies 4 pulg	3.770 mm	12 pies 4 pulg	3.770 mm	12 pies 4 pulg
Distancia entre estabilizadores, posición de transporte	2.322 mm	7 pies 7 pulg	2.322 mm	7 pies 7 pulg	2.322 mm	7 pies 7 pulg
Fuerza de excavación del cucharón	61,7 kN	13.875 lb	60,9 kN	13.863 lb	60,9 kN	13.863 lb
Fuerza de excavación del brazo	43,0 kN	9.662 lb	42,8 kN	9.616 lb	31,2 kN	7.023 lb

Las dimensiones y las especificaciones de rendimiento corresponden a máquinas equipadas con neumáticos delanteros 12.5/80-18 SGL, neumáticos traseros 19.5L-24 IT525, techo ROPS, brazo estándar con cucharón de servicio estándar de 610 mm (24 pulg) y cucharón de cargador de 0,96 m³ (1,25 yd³) y equipo estándar a menos que se indique de otro modo.

Cargador de inclinación sencilla



Cargador IT



Retroexcavadoras Cargadoras 420E/420E IT

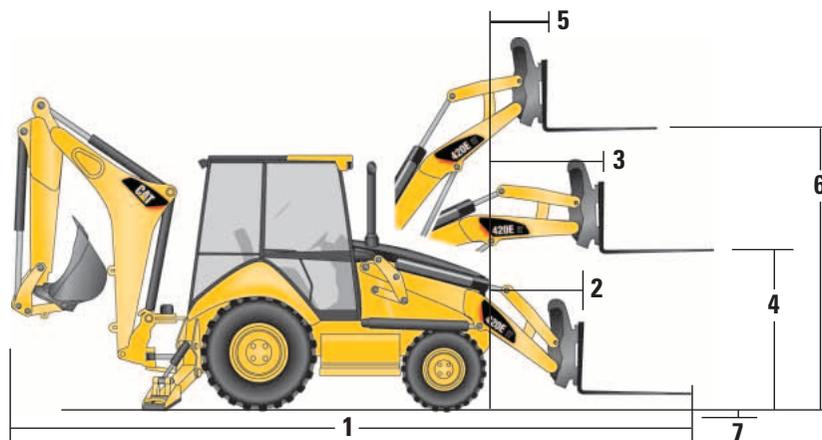
Dimensiones con horquillas/Brazo para manipulación de materiales

Longitud de los dientes de la horquilla	1.070 mm/3 pies 6 pulg		1.220 mm/4 pies 0 pulg		1.370 mm/4 pies 10 pulg	
Carga de operación (SAE J1197)	2.291 kg*	5.051 lb*	2.215 kg*	4.883 lb*	2.019 kg	4.451 lb
Centro de carga SAE	535 mm	1 pie 9 pulg	610 mm	2 pies 0 pulg	685 mm	2 pies 3 pulg
Carga de operación (CEN 474-4)	2.428 kg	5.353 lb	2.406 kg	5.304 lb	2.382 kg	5.251 lb
Centro de carga CEN	500 mm	1 pie 8 pulg	500 mm	1 pie 8 pulg	500 mm	1 pie 8 pulg
(1) Longitud total (horquillas en el suelo)	7.717 mm	25 pies 4 pulg	7.867 mm	25 pies 10 pulg	8.017 mm	26 pies 4 pulg
(2) Alcance sobre el suelo (desde la parrilla hasta la parte inferior de la horquilla)†	985 mm	3 pies 3 pulg	985 mm	3 pies 3 pulg	985 mm	3 pies 2 pulg
(3) Alcance máximo (desde la parrilla hasta la parte inferior de la horquilla)†	1.427 mm	4 pies 8 pulg	1.427 mm	4 pies 8 pulg	1.427 mm	4 pies 8 pulg
(4) Altura de la horquilla a alcance máximo	1.458 mm	4 pies 9 pulg	1.458 mm	4 pies 9 pulg	1.458 mm	4 pies 9 pulg
(5) Alcance a altura máxima (desde la parrilla hasta la parte inferior de la horquilla)†	665 mm	2 pies 2 pulg	665 mm	2 pies 2 pulg	665 mm	2 pies 2 pulg
(6) Altura máxima de la horquilla	3.238 mm	10 pies 7 pulg	3.238 mm	10 pies 7 pulg	3.238 mm	10 pies 7 pulg
(7) Profundidad máxima de la horquilla (por debajo del nivel del suelo)	20 mm	1 pulg	20 mm	1 pulg	20 mm	1 pulg

*Limitada por la carga de equilibrio estático.

†Medido desde la nariz de la máquina.

Las dimensiones y las especificaciones de rendimiento corresponden a máquinas equipadas con neumáticos delanteros 12.5/80-18 SGL, neumáticos traseros 19.5L-24 IT525, techo ROPS, brazo estándar con cucharón de servicio estándar de 610 mm (24 pulg) y cucharón de cargador de 0,96 m³ (1,25 yd³) y equipo estándar a menos que se indique de otro modo.



Retroexcavadoras Cargadoras 420E/420E IT

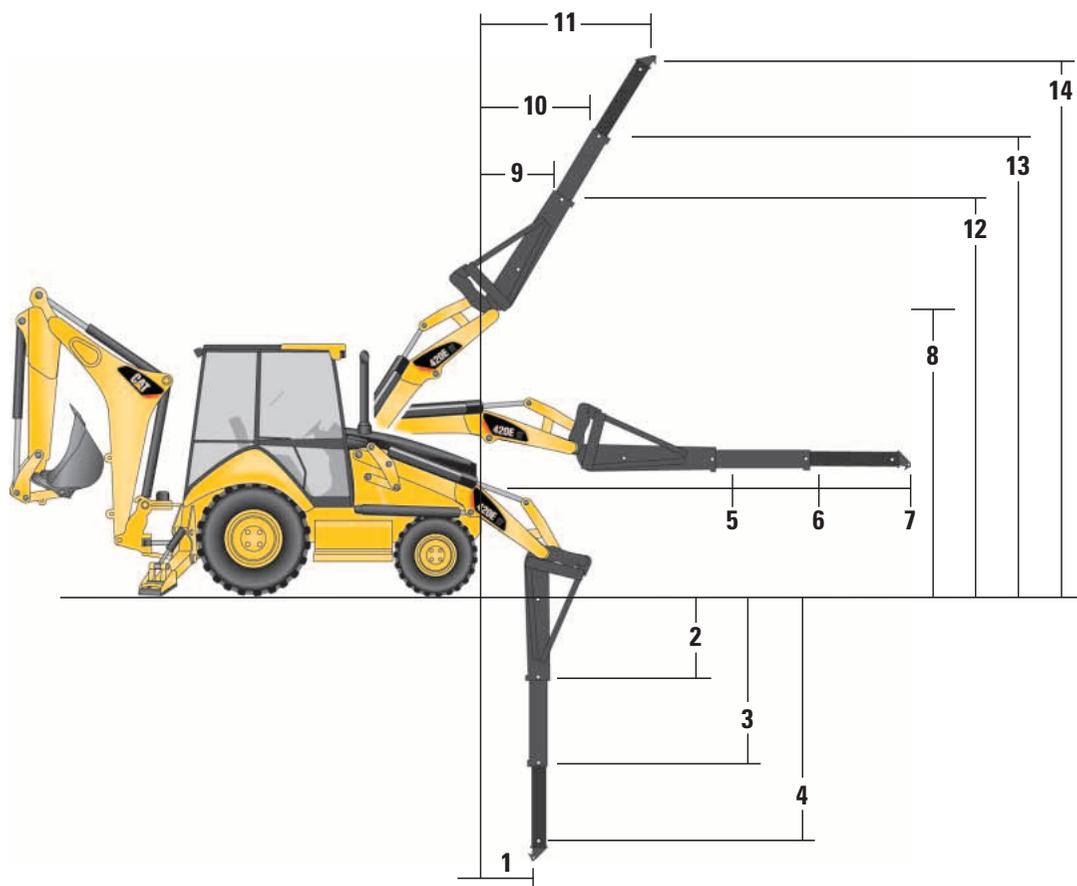
Dimensiones/Brazo para manipulación de materiales

Posición del brazo para manipulación de materiales	Retraído		Posición intermedia		Extendido	
Carga de operación (SAE J1197 y CEN 474-4)*†	933 kg	2.057 lb	590 kg	1.301 lb	431 kg	950 lb
Longitud total, máxima	8.809 mm	28 pies 11 pulg	9.807 mm	32 pies 2 pulg	10.807 mm	35 pies 5 pulg
(1) Alcance a profundidad máxima (desde la nariz de la máquina)	585 mm	1 pie 11 pulg	585 mm	1 pie 11 pulg	585 mm	1 pie 11 pulg
(2, 3, 4) Profundidad máxima	1.998 mm	6 pies 7 pulg	2.996 mm	9 pies 10 pulg	3.996 mm	13 pies 1 pulg
(5, 6, 7) Alcance máximo (desde la nariz de la máquina)†	3.147 mm	10 pies 4 pulg	4.145 mm	13 pies 7 pulg	5.145 mm	16 pies 11 pulg
(8) Altura a alcance máximo	1.549 mm	5 pies 1 pulg	1.549 mm	5 pies 1 pulg	1.549 mm	5 pies 1 pulg
(9, 10, 11) Alcance a altura máxima (desde la nariz de la máquina)†	1.462 mm	4 pies 10 pulg	2.000 mm	6 pies 7 pulg	2.541 mm	8 pies 4 pulg
(12, 13, 14) Altura máxima	5.051 mm	16 pies 7 pulg	5.892 mm	19 pies 4 pulg	6.733 mm	22 pies 1 pulg

*Limitada hidráulicamente.

†Medido desde la nariz de la máquina.

Las dimensiones y las especificaciones de rendimiento corresponden a máquinas equipadas con neumáticos delanteros 12.5/80-18 SGL, neumáticos traseros 19.5L-24 IT525, techo ROPS, brazo estándar con cucharón de servicio estándar de 610 mm (24 pulg) y cucharón de cargador de 0,96 m³ (1,25 yd³) y equipo estándar a menos que se indique de otro modo.

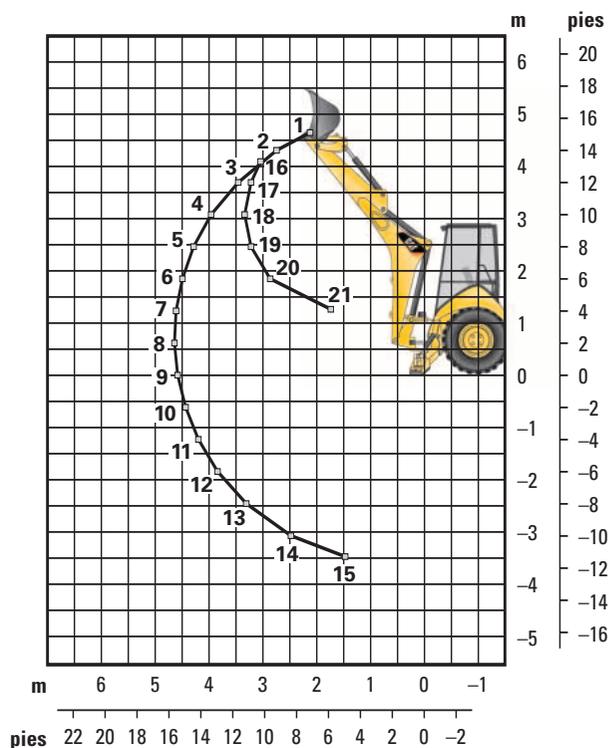


Retroexcavadoras Cargadoras 420E/420E IT

Capacidad de levantamiento de la retroexcavadora

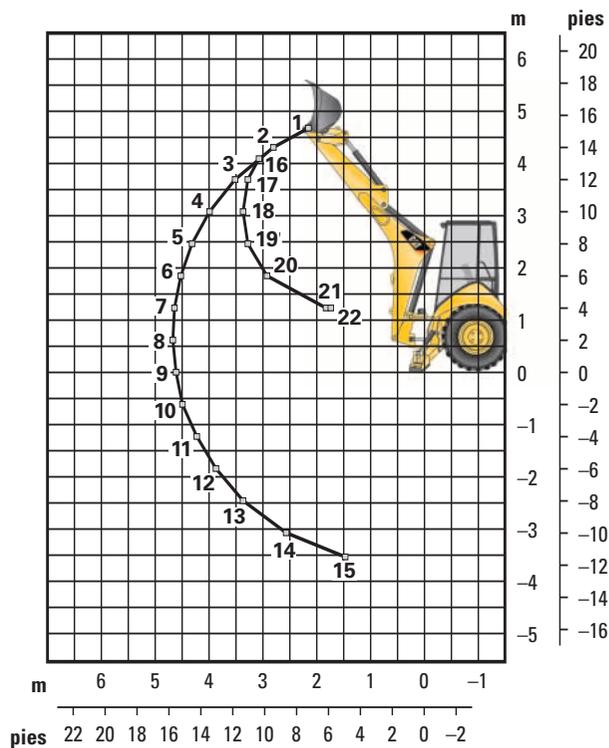
Brazo estándar de las 420E/420E IT Cat

Levantamiento de la pluma			
	kg	lb	
1	1.585	3.495	
2	1.733	3.821	
3	1.759	3.879	
4	1.718	3.787	
5	1.659	3.657	
6	1.597	3.520	
7	1.536	3.385	
8	1.478	3.258	
9	1.424	3.139	
10	1.375	3.031	
11	1.331	2.935	
12	1.295	2.854	
13	1.270	2.800	
14	1.280	2.822	
15	1.439	3.173	
Levantamiento del brazo			
	kg	lb	
16	1.818	4.007	
17	2.537	5.592	
18	2.472	5.450	
19	2.563	5.649	
20	2.975	6.559	
21	5.920	13.050	



Brazo extensible de las 420E/420E IT – Retraído

Levantamiento de la pluma			
	kg	lb	
1	1.405	3.097	
2	1.543	3.402	
3	1.560	3.439	
4	1.516	3.342	
5	1.456	3.210	
6	1.393	3.071	
7	1.331	2.935	
8	1.273	2.805	
9	1.218	2.684	
10	1.167	2.572	
11	1.121	2.471	
12	1.081	2.383	
13	1.051	2.316	
14	1.046	2.306	
15	1.177	2.595	
Levantamiento del brazo			
	kg	lb	
16	1.664	3.668	
17	2.366	5.217	
18	2.273	5.012	
19	2.355	5.192	
20	2.728	6.015	
21	5.294	11.671	
22	5.716	12.602	



Las capacidades de levantamiento son valores sobre el extremo. Máquina equipada con tracción en las cuatro ruedas, OROPS, cucharón de uso general de 0,96 m³ (1,25 yd³) y contrapeso de 116 kg (255 lb).

El brazo extensible incluye un contrapeso de 488 kg (1.075 lb).

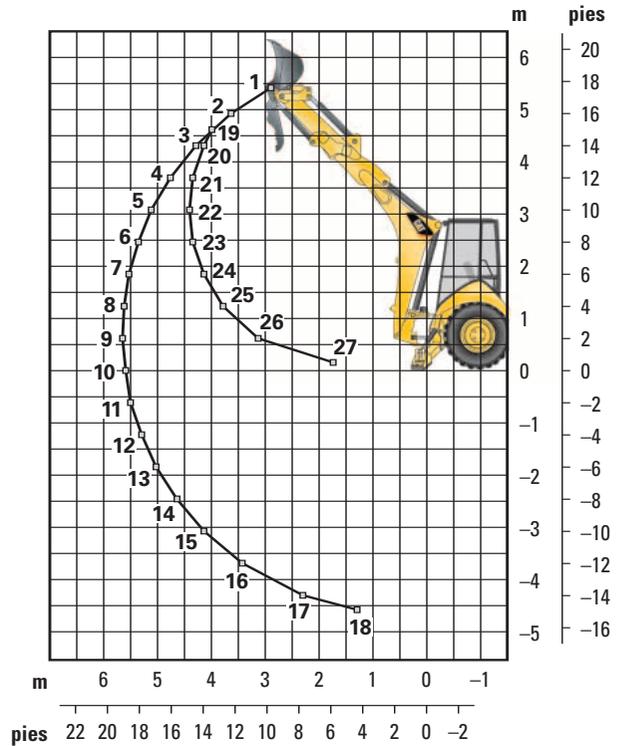
Retroexcavadoras Cargadoras 420E/420E IT

Capacidad de levantamiento de la retroexcavadora

Brazo extensible de las 420E/420E IT – Extendido

Levantamiento de la pluma	kg	lb
1	816	1.800
2	987	2.176
3	1.055	2.326
4	1.069	2.358
5	1.061	2.340
6	1.041	2.294
7	1.020	2.248
8	994	2.192
9	968	2.135
10	943	2.080
11	920	2.029
12	900	1.983
13	883	1.946
14	872	1.922
15	872	1.922
16	896	1.976
17	1.030	2.272
18	1.555	3.429

Levantamiento del brazo	kg	lb
19	859	1.893
20	1.104	2.434
21	1.443	3.181
22	1.547	3.410
23	1.572	3.466
24	1.673	3.687
25	1.899	4.185
26	2.467	5.438
27	5.685	12.534



Las capacidades de levantamiento son valores sobre el extremo. Máquina equipada con tracción en las cuatro ruedas, OROPS, cucharón de uso general de 0,96 m³ (1,25 yd³) y contrapeso de 116 kg (255 lb).

El brazo extensible incluye un contrapeso de 488 kg (1.075 lb).

Retroexcavadoras Cargadoras 420E/420E IT

Contrapesos

Recomendaciones de contrapeso mínimo

Brazo estándar

Cucharón de cargador	Tren de fuerza	Inclinación sencilla		Cargador IT con acoplador rápido	
		kg	lb	kg	lb
Uso general	Tracción en 2 ruedas/ Tracción en las 4 ruedas	231	510	sin contrapeso	
Uso múltiple	Tracción en 2 ruedas/ Tracción en las 4 ruedas	sin contrapeso		sin contrapeso	
Horquillas	Tracción en 2 ruedas/ Tracción en las 4 ruedas	N/A	N/A	sin contrapeso	
Brazo para manipulación de materiales	Tracción en 2 ruedas/ Tracción en las 4 ruedas	N/A	N/A	sin contrapeso	

Brazo extensible

Cucharón de cargador	Tren de fuerza	Inclinación sencilla		Cargador IT con acoplador rápido	
		kg	lb	kg	lb
Uso general	Tracción en 2 ruedas/ Tracción en las 4 ruedas	488	1.075	231	510
Uso múltiple	Tracción en 2 ruedas/ Tracción en las 4 ruedas	231	510	sin contrapeso	
Horquillas	Tracción en 2 ruedas/ Tracción en las 4 ruedas	N/A	N/A	sin contrapeso	
Brazo para manipulación de materiales	Tracción en 2 ruedas	N/A	N/A	116	255
Brazo para manipulación de materiales	Tracción en las 4 ruedas	N/A	N/A	sin contrapeso	

Cucharones de retroexcavadora

Con adaptadores soldables y dientes con pasador

Servicio estándar

Ancho		Capacidad nominal		Peso		No. de dientes
mm	pulg	L	pies ³	kg	lb	
305	12	78	2,8	97	213	3
457	18	118	4,2	115	253	4
610	24	175	6,2	132	290	5
762	30	233	8,2	147	323	5
914	36	292	10,3	165	363	6

Servicio pesado

Ancho		Capacidad nominal		Peso		No. de dientes
mm	pulg	L	pies ³	kg	lb	
305	12	78	2,8	105	231	3
406	16	105	3,7	128	282	3
457	18	118	4,2	129	284	4
610	24	175	6,2	151	332	5
762	30	233	8,2	167	367	5
914	36	292	10,3	189	416	6

Excavación de suelo

Ancho		Capacidad nominal		Peso		No. de dientes
mm	pulg	L	pies ³	kg	lb	
457	18	181	6,4	153	336	4
610	24	241	8,5	179	395	5
762	30	320	11,3	197	434	5
914	36	380	13,4	223	491	6

Servicio pesado para roca

Ancho		Capacidad nominal		Peso		No. de dientes
mm	pulg	L	pies ³	kg	lb	
305	12	70	2,5	120	265	3
457	18	127	4,5	150	331	4
610	24	198	7,0	175	386	5
762	30	255	9,5	195	430	5
914	36	311	11,5	210	463	6

Coral

Ancho		Capacidad nominal		Peso		No. de dientes
mm	pulg	L	pies ³	kg	lb	
305	12	60	2,1	134	295	4
457	18	100	3,5	155	341	6
610	24	140	4,9	182	402	8
762	30	190	6,7	210	463	10